



STEGEN
ESCHBACH
WITTENTAL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

STEGEN

Jahrgang 56

Donnerstag, 19. Juni 2025

KW 25



Herzliche Einladung zum Patrozinium der Gemeinde Herz-Jesu Stegen

**Sonntag, 29. Juni 2025 um 10.30 Uhr
in der Pfarrkirche Herz Jesu**

Der Gottesdienst wird musikalisch begleitet vom kath. Kirchenchor zusammen mit dem Orchester des Eltern-, Lehrern- Sch,lerchor des Kollegs St. Sebastian. Es findet keine Prozession statt.

Die Erstkommunionkinder gestalten individuelle, kleine Blumenteppeiche, die in der Kirche ausgelegt werden. Es sind alle eingeladen eigene, kleine Blumenteppeiche zu gestalten und mitzubringen (z. B. in einem Pizzakarton) Die Ministranten gestalten einen Blumentepich vor der Kirche.

Bei gutem Wetter treffen wir uns zur **Kinderkirche** im Freien, bei schlechtem Wetter in der Schlosskapelle. Im Anschluss an den Gottesdienst findet ein Platzkonzert statt.

Die Ministranten bieten Sekt an und backen Waffeln. Für einen Imbiss und Erfrischungen ist ebenfalls gesorgt.

Der Förderverein des Kindergartens bietet Kaffee und Kuchen an und es gibt Spielangebote des Kindergartens St. Michael.

Wir freuen uns auf euch!



Bürgerinformationsveranstaltung zum Thema:

Starkregen! Kann das auch mich betreffen? Starkregenrisikomanagement der Gemeinde Stegen

Da Starkregeneignisse das gesamte Gemeindegebiet betreffen können, hat die Gemeindeverwaltung bereits im Dezember 2022 das Ingenieurbüro BIT-Ingenieure AG aus Freiburg beauftragt, ein Starkregenrisikomanagement (SRRM) erstellen zu lassen. Starkregenrisikomanagement bezeichnet die systematische Vorgehensweise, um die mit Starkregen verbundenen Risiken zu minimieren und die Folgen zu reduzieren. Das beinhaltet die Analyse der Gefahren, die Bewertung der Risiken, die Entwicklung von Handlungskonzepten und die Umsetzung von Schutzmaßnahmen.

Die bisherigen Ergebnisse werden nun im Rahmen einer ca. zweistündigen öffentlichen Informationsveranstaltung **am Dienstag, den 24.06.2025, um 18:00 Uhr in der Kagen-eckhalle** vom beauftragten Ingenieurbüro vorgestellt. Sowohl die Fachexperten des Büros als auch Mitarbeitende der Gemeindeverwaltung Stegen werden dort für Fragen zur Verfügung stehen. Bürgermeisterin Fränzi Kleeb wird durch die Veranstaltung führen.

Die Gemeindeverwaltung lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich ein, an der Veranstaltung teilzunehmen.

Die erstellten Starkregengefahrenkarten, eine Interpretationshilfe und alle weiteren Informationen zu diesem Thema stehen ab sofort auf der Gemeindegewebseite unter Bauen und Planen/Projekte bereit.

Fragen hierzu können gerne im Rahmen der Veranstaltung den Fachexperten gestellt werden.



NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

BEREITSCHAFTSDIENSTE FÜR DAS DREISAMTAL:

Bereitschaftsdienste für das Dreisamtal:

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch: Notfallsprechstunde: Samstag ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230. Die Erreichbarkeit für die Patienten unserer Praxis für Notfälle bleibt bestehen.

Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): 116 117 (Anruf ist kostenlos).

Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg, Zentrum für Kinder-/Jugendmedizin, Breisacher Str. 62.

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 19.00-22.30 Uhr, Fr. 16.00-22.30 Uhr, Sa./So./Feiertage 8.00-22.30 Uhr.

Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg, Uni-Klinik Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Str. 3.

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 20.00-23.00 Uhr, Mi./Fr. 16.00-23.00 Uhr, Sa./So./Feiertage 08.00-23.00 Uhr.

Augen Bereitschaftspraxis Freiburg

Uni-Klinik Freiburg, Kilianstr. 5.

Öffnungszeiten: Sa./So./Feiertage 8.00-18.00 Uhr.

Aktuelle Öffnungszeiten der Notfallpraxis sind auf der Homepage unter nachfolgendem Link einzusehen:

<https://www.kvbawue.de/patienten/praxissuche/notfallpraxis-finden>. Patientinnen und Patienten können zu den Öffnungszeiten ohne vorherige Anmeldung in die Notfallpraxis kommen. Bei medizinischen Notfällen, insbesondere bei Verdacht auf Herzinfarkt und Schlaganfall, muss sofort der Rettungsdienst unter der **112** alarmiert werden.

Zahnärztl.-Notdienst: Tel. 01801 116116

Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH: Tel. 9868-0

Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie: Tel. 9384-17

Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 7077

Gemeindepsychiatrische Dienste: Tel. 9046-0

Hospizgruppe Dreisamtal: Tel. 0160 96263862

Defibrillator Standorte Stegen: Sparkassen-Vorraum (Jägerstr. 1), TV Stegen (Zehn Jaucherten 1 mittig am Vereinsheim an der Fassade), SBBZ (Erwin-Kern-Str. 1, nahe der Schranke, an der Hauswand bei ZAK Zentrum Ambulante Krankenpflege), Gasthof Sonne (Oberbirken 7, Eschbach-Mitteltal, Bushäuschen an der L127)

Pflegestützpunkt Breisgau Hochschwarzwald,

Schulstr. 23 (im Begegnungshaus), Stegen:
Sprechstunde immer am 1. und 3. Mittwoch
im Monat zwischen 9.30-11.30 Uhr.

Es wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten!

Standort Titisee-Neustadt:

Kontakt: **Tamara Schwarzwälder**, Tel. 0761/2187 2979, tamara.schwarzwaelder@lkbh.de

Vertretung: **Wendelin Schuler**, Tel. 0761/2187 2977, wendelin.schuler@lkbh.de

Internet: www.lkbh.de/pflegestuetspunkt

Was macht der Pflegestützpunkt?

Der **Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald** ist eine **Beratungs- und Anlaufstelle zu allen Themen rund um die Pflege**. Er ist eine Servicestelle für alle Bürger im Landkreis. Die Beratungen im Vor- und Umfeld von Pflege erfolgen unabhängig, individuell und kostenfrei, unter Wahrung der Schweigepflicht.

APOTHEKENNOTDIENST

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr-8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter www.aponet.de, Tel. 0800 00 22 833 (24 Stunden erreichbar).

Samstag	Zasius-Apotheke, Günterstalstr. 39, Freiburg, Tel. 0761 73280
Sonntag	Hornus-Apotheke Zähringen, Hornusstr. 20, Freiburg, Tel. 0761 5564655
Montag	Kloster-Apotheke, Wagensteigstr. 11, St. Märgen, Tel. 07669 219
Dienstag	Kloster-Apotheke, Hauptstr. 9, Oberried, Tel. 2766
Mittwoch	Immental-Apotheke Herdern, Urbanstr. 2, Freiburg, Tel. 0761 26261
Donnerstag	easyApotheke Freiburg im Hbf, Bismarckallee 13, Freiburg, Tel. 0761 2967780
Freitag	Hornus-Apotheke Zähringen, Hornusstr. 20, Freiburg, Tel. 0761 5564655

NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

23.6.2025 8:00 Uhr

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: gemeinde@stegen.de, Internet: www.stegen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de



AUS DEM RATHAUS

Unser Rathaus steht Ihnen zur Verfügung.

Sie erreichen uns unter:

Fränzi KleeB	Bürgermeisterin	3969-20
Sandra Winterhalder	Sekretariat	3969-0
Georg Link	Hauptamt	3969-23
Karla Kreuz	Personal und Digitales	3969-32
Maike Boi	Standesamt und Soziales	3969-33
Annette Scherer	Ordnungsamt	3969-36
Stefanie Lade	Ordnungsamt	3969-51
Jannik Schuler	Bauamtsleitung	3969-34
Andreas Hilzinger	Bauamt	3969-24
Thomas Ketterer	Bauamt	3969-39
Tanja Schmidt	Liegenschaften	3969-22
Andreas Hiesche	Einwohnermelde-/Passamt/Fundbüro	3969-38
Brunhilde Schmeier	Einwohnermelde-/Passamt/Fundbüro	3969-49
Anke Prior	Rechnungsamt	3969-52
Anja Rießle	Steuern und Abgaben	3969-45
Erika Rombach	Gemeindekasse	3969-42
Jessica Saum	Gemeindekasse	3969-37
Andreas Hummel	Kinder- und Jugendbüro	3969-58

Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt (bitte vereinbaren Sie telefonisch vorab einen Termin!):

Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und dienstags von 14.00 bis 17.30 Uhr. Standesamt abweichende Öffnungszeit am Dienstag von 14.00 bis 17.30 Uhr. Einwohnermelde-/Passamt vorab unbedingt Termin vereinbaren, sodann kann Vorrang gewährt werden!

Johannes Schweizer, Ortsverwaltung Eschbach, Tel. 61524
(Sprechzeiten: Mo., 15.00-16.30 Uhr und Do., 18.00-20.00 Uhr, E-Mail: ortsverwaltung.eschbach@stegen.de)

Terminvereinbarung im Standesamt sowie Einwohnermelde- und Passamt!

Um Wartezeiten für Sie zu vermeiden und ggf. die Dienstleistungen vorzubereiten (Ausweise, Reisepässe, Führerschein, An-/Ummeldung, Gewerbeanmeldung, Führungszeugnisse etc.), bitten wir **DRINGEND** um eine vorherige Terminvereinbarung. Wir bitten um Verständnis, dass bei starkem Andrang Besuchern **mit Termin Vorrang gewährt wird!**

Termine vereinbaren Sie bitte telefonisch oder per E-Mail. Ihre Ansprechpartnerin Standesamt:

Frau Boi (Tel. 3969-33, boi@stegen.de).

Ihre Ansprechpartner Einwohnermelde-/Passamt:

Frau Schmeier (Tel. 3969-49, schmeier@stegen.de),

Herr Hiesche (Tel. 3969-38, hiesche@stegen.de).

Fundsache

Zwischen Oberbirken und Rechtenbach, in der Höhe Hansmüllerhof, wurde eine LED Flutlichtanlage in zwei Plastiktüten verpackt aufgefunden und im Rathaus abgegeben. Ihre Ansprechpartner: Frau Schmeier Tel. 3969-49/Herr Hiesche Tel. 3969-38.

Beschädigung der Bushaltestelle „Dorfplatz“

Im Zeitraum von Samstag, 07.06.2025 bis Montag, 09.06.2025 wurde die Bushaltestelle „Dorfplatz“ beschädigt. Für Hinweise, die zur Ergreifung des/der Täter/s führen, wird eine Belohnung von 200 € bezahlt. Sachdienliche Hinweise bitte an das Amt für öffentliche Ordnung, Frau Scherer (Tel. Nr. 3969-36) oder Frau Lade (Tel. 3969-51) oder Polizeiposten Kirchzarten 07661 97919-0.

Gemeinde Stegen
Für unser Team suchen wir zum 01.09.2026 einen

Auszubildenden zum Verwaltungsfachangestellten
(m/w/d)

Ausbildungsinhalte:

- Duale Ausbildung: Praxisphase und Berufsschulunterricht
- Durchlaufen diverser Fachbereiche
- Verschiedene Rechts- und Verwaltungsvorschriften praktisch anwenden
- Bearbeitung von Anträgen und Erteilung von Auskünften
- Erlernen des professionellen Umgangs mit Mitarbeiter/innen sowie Bürger/innen
- Mithilfe bei der Organisation und Umsetzung kommunaler Veranstaltungen (z.B. Wahlen)

Ihr Profil:

- Haupt- oder Realschulabschluss oder gleichwertiger Bildungsstand
- Interesse am Geschehen der Gemeinde und Umgang mit Gesetzen
- Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Verantwortungsbewusstsein, Zuverlässigkeit und Sorgfältigkeit

Wir bieten:

- Vergütung nach dem TVAöD (Vollzeit)
- Flexible Arbeitszeitgestaltung
- Zusammenarbeit in einem aufgeschlossenen Team
- Betriebliches Gesundheitsmanagement mit dem Firmenfitnessprogramm Hansefit
- Eine zusätzliche Altersrente über die Zusatzversorgungskasse des KVBW

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 30.06.2025 an die Gemeindeverwaltung Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen oder per E-Mail an bewerbung@stegen.de.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne Bürgermeisterin Fränzi KleeB, Tel. 07661 396920 oder das Personalamt Karla Kreuz, Tel. 07661 396932. Weitere Informationen zum Beruf finden Sie unter www.stegen.de.



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) - Ausschreibung zum Jahresprogramm 2026



Mitteilungen
des
Landratsamtes

Weitere Schritte zur Stärkung widerstandsfähiger Strukturen in Kommunen

Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald gibt die Ausschreibung des Ministeriums für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz zum Jahresprogramm 2026 des Entwicklungsprogramms Ländlicher Raum, kurz ELR, bekannt. Neben dem Grundziel des ELR, die strukturelle Entwicklung ländlich geprägter Gemeinden zu unterstützen, stehen weitere Schritte zur Stärkung widerstandsfähiger Strukturen in Kommunen im Mittelpunkt des Programms, um den Herausforderungen des Klimawandels wirksam zu begegnen und den Flächenverbrauch zu reduzieren.

Zu den förderfähigen Projekten zählen unter anderem investive Vorhaben, die zeitgemäßes Wohnen und Arbeiten ermöglichen, eine wohnortnahe Versorgung mit Waren und Dienstleistungen sicherstellen und zukunftssichere Arbeitsplätze schaffen sowie lebendige Ortskerne bewahren und beliebte Treffpunkte im Dorf schaffen.

Im Fokus steht dabei die Nutzung vorhandener Bausubstanz. Neubauprojekte in den Förderschwerpunkten Innenentwicklung/Wohnen, Arbeiten und Gemeinschaftseinrichtungen sind nur dann förderfähig, sofern die Tragwerkskonstruktion überwiegend aus einem CO₂-speichernden Material (z.B. Holz) besteht. Ist dieses Kriterium nachweislich erfüllt, wird ein Förderzuschlag von 5 %-Punkten auf den Regelfördersatz und eine erhöhte Maximalförderung gewährt, sofern dies nach beihilferechtlichen Bestimmungen möglich ist. Der Neubau von Einfamilienhäusern ist von der Förderung ausgeschlossen. Projektträger im ELR können Vereine, Unternehmen, Privatpersonen sowie die Kommunen sein. Es können nur Projekte zur Förderung vorgeschlagen werden, die im Jahr der Förderentscheidung begonnen werden. Ein Maßnahmenbeginn vor Programmumschreibung ist förderschädlich.

Anträge auf Aufnahme in das Förderprogramm sind über die Städte und Gemeinden bis zum 30. September 2025 einzureichen. Eine frühzeitige Absprache mit der zuständigen Stadt oder Gemeinde wird empfohlen. Diese legt meist einen früheren Abgabetermin fest, um eingegangene Anträge vor Einreichung zu prüfen.

Bei Fragen rund um das Förderprogramm steht das ELR-Team des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald gerne zur Verfügung: Im Internet unter www.lkbh.de/elr oder direkt telefonisch unter 0761 2187-5317 oder 0761 2187-5302

Weitere Informationen über die Fördervoraussetzungen, die Förderhöhe und Antragsverfahren finden sich unter <https://mlr.baden-wuerttemberg.de/de/unsere-themen/laendlicher-raum/foerderung/elr/> oder unter <https://rp.baden-wuerttemberg.de/themen/land/elr/seiten/elr-antragstellung/>



KLIMASCHUTZ IN STEGEN

Bitte liebe KI und danke dir...

Wussten Sie, dass eine ChatGPT-Anfrage so viel Energie verbraucht wie 20 Google-Anfragen? Schreibt man zudem noch ein freundlich gemeintes „Bitte“ oder „Danke“ in seine Anfragen, verursacht diese kleine Gesten der Höflichkeit Millionen - und zwar nicht nur an Geld, sondern auch an jeder Menge Strom. So die



Kai Klima

öffentliche Aussage von Sam Altman, Chef von OpenAI. Die KI-Modelle hinter Diensten wie ChatGPT sind echte Stromfresser. Jeder Prompt – also jede Anfrage – bedeutet Rechenarbeit in riesigen Rechenzentren. Je länger die Anfrage, desto aufwändiger die Verarbeitung. Und desto höher der Energieverbrauch. Höflichkeit, so paradox es klingen mag, hat in Bezug auf Künstliche Intelligenz also eine ökologische Komponente. Höflichkeit ist etwas Wichtiges – auch im digitalen Raum. Aber manchmal ist sie nicht kostenlos. Im Fall von KI-Systemen bedeutet jeder zusätzliche Buchstabe mehr Strom, mehr CO₂, mehr Kosten. Wir sollten nicht auf höfliche Umgangsformen verzichten, aber wir können bewusster damit umgehen. Denn manchmal ist weniger wirklich mehr – nicht nur inhaltlich, sondern auch energetisch. Also hab ich die KI mal direkt gefragt: „Soll ich bei Prompts "Bitte" oder "Danke" schreiben?“ ChatGPT: „Du musst bei Prompts weder „Bitte“ noch „Danke“ schreiben – die KI funktioniert genauso gut ohne Höflichkeitsfloskeln. Es ist rein deine persönliche Entscheidung.“ Ansprechpartnerin: Regina Frey, konsum@klimaschutz-stegen.de.

STADTRADELN im Dreisamtal vom 28. Juni bis 18. Juli

Es ist wieder soweit: Stegen nimmt auch 2025 am STADTRADELN teil – der bundesweiten Aktion für mehr Klimaschutz, nachhaltige Mobilität und Teamgeist.

Gemeinsam sammeln wir Radkilometer und setzen ein starkes Zeichen. Die Bürgermeister*innen der teilnehmenden Dreisamtalgemeinden Stegen, Kirchzarten und Buchenbach - Frau Kleeb, Herr Reutter und Herr Kaiser - haben ihre Räder schon gesattelt. Meldet euch jetzt schon an für das STADTRADELN in Stegen an: www.stadtradeln.de/stegen, alle Informationen zum STADTRADELN findet ihr auch auf www.klimaschutz-stegen.de.

Nachhaltige Mobilität, Bewegung, Klimaschutz und Teamgeist stehen beim STADTRADELN im Vordergrund. Im Rahmen der Initiative RadKULTUR fördert das Land die Teilnahme an der Aktion des Klima-Bündnis. Das Ziel: In Teams drei Wochen lang möglichst viel Fahrrad fahren und Kilometer sammeln – egal ob auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule, zum Einkaufen oder in der Freizeit. www.stadtradeln.de.

Auch das SCHULRADELN, findet zum gleichen Termin wie das STADTRADELN statt, mit den drei wichtigen Zielgruppen Schüler, Lehrkräfte und Eltern ist Stegen traditionell mit starken Teams erfolgreich am Start. www.stadtradeln.de/schulradeln. Zeitplan Stadt- und Schulradeln 2025 im Dreisamtal:

Zeitplan: Startschuss, **Freitag, 27.06.25, 17.00 Uhr** vor der Tourist-Info Kirchzarten. Anlege-Hock, **Freitag, 18.07.2025, 15.00 Uhr**, vor der Tourist-Info Kirchzarten.



SCHULE/ KINDERGARTEN



VHS - Außenstelle Stegen

Hobby Horsing

Am **Samstag, den 28.6.25** von 11-15 Uhr findet der Schnupperkurs „Hobby Horsing“ bei Tanja Kwiatkista auf dem Gelände der Zardunashule, Kirchzarten-Zarten, Zardunastr. 16 statt. Beim Hobby Horsing haben Kinder und Jugendliche die Möglichkeit, den vollen Reitspaß zu erleben – und das ganz ohne echte Pferde! Stattdessen reiten die Teilnehmer:innen auf Steckenpferden, den sogenannten „Hobby-Horses“. Diese kreative Sportart kombiniert Elemente aus

Gymnastik, Akrobatik und Bewegungsabläufen, die man beim Dressurreiten oder Springreiten mit Hindernissen findet. Steckenpferde können ausgeliehen werden, sodass alle Interessierten die Möglichkeit haben, Hobby Horsing auszuprobieren. Der Kurs ist gebührenfrei. Veranstalter ist die VHS Dreisamtal. Anmeldung: Tel. 07661 5821 oder www.vhs-dreisamtal.de.

VHS-Dreisamtal Stegen

Kontakt: Tel. 07661 980890 – E-mail: stegen@vhs-dreisamtal.de

ZT 21022-S, Goldschmiedekurs

Sa. 12.07.25, 12:00 – 18:00 Uhr und So. 13.07.25, 09:00 – 16:30 Uhr, 90 € Anmeldungen erfolgt über die VHS-Homepage. Rückfragen, bitte an obengenannte Telefonnummer oder E-Mail-Adresse richten.



VEREINSNACHRICHTEN

Heimatgeschichtlicher Arbeitskreis Stegen

Diesmal geht es um die Erinnerungen an die Kindheit im Missionshaus in Stegen: unter http://stegen-dreisamtal.de/Buss_Tagebuch.html finden Sie viele Informationen und Details. Dort können Sie auch weitere interessante Beiträge zur Heimatgeschichte von Stegen mit seinen Ortsteilen und der weiteren Umgebung lesen. Sollten Sie an der Wiederbelebung des Arbeitskreises mitwirken wollen, sind Sie herzlich willkommen. Wenn Sie alte Bilder oder Schriften über Stegen oder Umgebung in einer Schublade haben, wäre Ihr Ansprechpartner für den heimatgeschichtlichen Arbeitskreis Stegen, Herr Klaus Kiesel, ein dankbarer Abnehmer, bei Wunsch auch ein zuverlässiger Zurückgeber nach dem Kopieren. Ihr Ansprechpartner für den heimatgeschichtlichen Arbeitskreis Stegen: Klaus Kiesel, E-Mail: kiesel.klaus@gmx.de, Tel. 0152 55285122.



Miteinander Stegen e.V.

Einladung zum Tag der offenen Tür

Am **Sonntag, dem 29.06.2025** findet von 13.00-17.00 Uhr ein gemeinsamer Tag der offenen Tür der Tagespflege ZAK und der Pflege-WG Miteinander statt. Schnuppern Sie rein und lernen Sie uns bei Kaffee, Kuchen und Musik von Sven Simon Heinrich kennen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Bei Rückfragen: Tagespflege ZAK, Michaela und Joachim Pack: Tel. 981472, Pflege-WG Miteinander, Daniela Dursch: Tel. 0151754610222.

Spezialbacktag im Backhäusle

Beim nächsten Termin am 28. Juni bieten wir für alle, die sich selbst noch nicht ans Brotbacken gewagt haben, einen besonderen Backtag an. Der Teig kann gemeinsam unter Anleitung vor Ort gemischt und geknetet werden. Natürlich können Sie auch wie gewohnt Ihren Teig selbst mitbringen. Der Ofen wird morgens angeheizt, ab 12:30 Uhr backen wir Pizza, um 14 Uhr Brot und ab 15 Uhr Kuchen und Kleingebäck. Wenn Sie das Backhäusle nutzen möchten, melden Sie sich bitte vorher im Netzwerkbüro von Miteinander Stegen an. Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten des Netzwerkbüros

Das Netzwerkbüro von Miteinander Stegen e.V., Schulstr. 23, ist Montag und Freitag von 9:00–11:00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9:00–12:00 Uhr besetzt. Es besteht die Möglichkeit, außerhalb dieser Zeiten einen Termin zu vereinbaren. Telefonisch ist das Netzwerkbüro unter 07661 908206 oder per E-Mail unter netzwerk@miteinander-stegen.de erreichbar.



KIRCHENNACHRICHTEN

Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen

Samstag, 21.06.

Stegen Herz Jesu 18.00 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 24.06.

Zarten, Johannes Kapelle 18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Patrozinium mit Johannesfeier

Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

Sonntag, 22.06. 12. Sonntag im Jahreskreis

9.00 Uhr Eucharistiefeier mit Prozession - mitgestaltet vom Kirchenchor - Herzliche Einladung zur traditionellen Nudelsuppe in den Pfarrhof/Pfarrsaal

Samstag, 28.06.

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Öffnungszeiten Katholisches Pfarramt Eschbach

Montag 9.00-11.00 Uhr und Mittwoch 9.00-11.00 Uhr, Tel.61363, E-Mail: jakobus-eschbach@kath-dreisamtal.de.

Evang. Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen

Evang. Pfarrämter: Schauinslandstr. 8, Kirchzarten, Tel.62010, kirchzarten@kbz.ekiba.de, Dorfplatz 15, Stegen, www.ekidreisamtal.de
Pfarrer: Philipp van Oorschot, Tel.904810

Sonntag, 22.06.25,

10:00 Uhr Gottesdienst (Prädikant Georg Körner), Ökumenisches Gemeindezentrum Stegen

Café con Dios - Öffnungszeiten Sommercafé: Das Café con Dios Sommercafé ist wieder geöffnet: Montag, Dienstag, Mittwoch von 15.00-17.30 Uhr. An jedem 1.Sonntag im Monat von 11.00-12.30 Uhr.

Musikalische Gruppen (nicht in den Schulferien)

Gospelchor: montags, 18.00–19.30 Uhr
Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 15,

Kammerorchester: freitags um 18 Uhr

Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten

Kantorei: freitags um 20.00 Uhr

Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten

Ökumen. Kinderchor:

mittwochs 17.45 Uhr Ökumen. Zentrum, Dorfplatz 15, Stegen

Am **Samstag, 21.06.2025**, 19.00 Uhr, im Ev. Gemeindezentrum, Schauinslandstraße 8, ein Konzert mit dem Titel „Concertando Napoli“. Die Violinistin Annika Starc ist in Kirchzarten aufgewachsen. Zusammen mit Raffaele Esposito (Mandoline) spielt sie Werke von Emanuele Barbella, Wolfgang Amadeus Mozart, Giovanni Hoffmann, Henryk Wieniawski und Jean-Marie Leclair. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.



FÜR UNSERE BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT

Imkerverein St. Peter

Am **Freitag, den 20.06.2025**, 18.00 Uhr, findet die Waldtrachtbegehung mit Gerhard Klingele statt. Treffpunkt ist am Lehrbienenstand (LBST). Bei Regen ist die Begehung nicht möglich und fällt aus. Imkerverein Peter e.V. (imker.stpeter@gmx.de).

Monatstreffen

Die NABU-Gruppe Dreisamtal trifft sich am **Donnerstag, den 26.06.2025**, 18.30-20.00 Uhr im Alten Rathaus in Burg-Birkenhof, Höllentalstr. 56. Gäste sind immer herzlich willkommen! Lernen sie uns kennen und finden Sie heraus, was wir für den Artenschutz tun.

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

FISCH-SALTIMBOCCA MIT SALBEI UND SCHINKEN AN BADISCH-MEDITERRANER KRÄUTERSAUCE, PENNE & ZUM DESSERT EIN PARFAIT VON DER „KÖNIGIN DER BEERE“

ZUTATEN

Zutaten für 4 Personen:

FISCH-SALTIMBOCCA MIT SALBEI UND SCHINKEN

12 dünne Schollenfilets (ca. 8 – max. 10 cm dick)
12 Scheiben Schinken, luftgetrocknet, dünn geschnitten
12 Salbeiblätter, gewaschen, Salz, Pfeffer
Zum Braten etwas 3 EL Olivenöl und Butter

BADISCH-MEDITERRANE KRÄUTERSAUCE

2 Eier, hartgekocht, geschält
1 Bund Basilikum, abgebraust, fein geschnitten
½ Bund Majoran, abgebraust, fein gehackt
½ Bund Thymian, abgebraut, fein gehackt
½ TL Rosmarinnadeln fein gehackt
4 TL grobkörniger Senf

2 E-L Balsamico-Essig Bianco
100 ml Olivenöl
150 g Mascarpone
110 ml Wasser
Salz, Pfeffer aus der Mühle
Meersalz, Pfeffer aus der Mühle
Zucker
300 g Penne Rigate (Nudeln, s. Info & Tipps)

PARFAIT VON DER „KÖNIGIN DER BEERE“

750 g Erdbeeren
11 Blatt Gelatine
65 g Puderzucker
9 Eigelb
250 g Zucker
1 Vanilleschote
4 Eiweiß
60 g Zucker
850 ml Sahne
100 g Pinienkerne
DEKO: 150 – 200 g Erdbeeren, gewaschen
AUSSERDEM: Parfait- oder Terrine-Form

ZUBEREITUNG

FISCH-SALTIMBOCCA MIT SALBEI UND SCHINKEN:

Schollenfilet jeweils mit 1 Salbeiblatt und einer Schinkenscheibe belegen. Olivenöl in einer Pfanne erhitzen, die Filets mit der Schinken-Salbei-Seite nach unten behutsam hineinlegen und ca. 2 bis 3 Min. braten. Hat der Schinken eine goldbraune Farbe angenommen, den Fisch umdrehen und etwas Butter dazugeben. Nach weiteren 2-3 Min. die Schollenfilets aus der Pfanne nehmen, die untere Seite mit je 1 bis 2 Prisen Salz und Pfeffer würzen.

BADISCH-MEDITERRANE KRÄUTERSAUCE UND PENNE:

Das Eigelb aus dem Ei herauslösen. Eiweiß hacken, Eigelb und mit einem Messer zerdrücken. Sämtliche Kräuter mit Eigelb, Senf und Essig pürieren, nach und nach das Öl hinzufügen, währenddessen immer weiter pürieren. Nun Mascarpone und Wasser unterrühren. Ist die Sauce glatt, das Eiweiß hinzufügen und alles vermischen. Abschmecken mit Salz, Pfeffer und Zucker. Zwischendurch die Penne nach Packungsanleitung garen, sind sie al dente, abgießen und mit den Satiminbocca und der Kräutersauce auf einem Teller anrichten.

PARFAIT VON DER „KÖNIGIN DER BEERE:

Erdbeeren im Mixer pürieren, etwas Erdbeerpüree für die spätere Deko entnehmen. Die Gelatine in kaltem Wasser einweichen. Erdbeerpüree mit dem Puderzucker verrühren. In einem Topf auf dem Herd ein Wasserbad vorbereiten. Alle Eigelb mit 250 g Zucker über dem Wasserbad erst leicht schaumig schlagen, dann nochmals kalt schlagen. Aus der Vanilleschote das Vanillemark herauskratzen und zum Erdbeerpüree geben. Eiweiß mit 60 g Zucker mithilfe eines Schneebesens zu Eischnee schlagen. Die Sahne ebenfalls aufschlagen. Gelatine ausdrücken. Erdbeerpüree unter langsamem Rühren in die kalte Eigelb-Zucker-Mischung gleiten lassen. Gelatine, Eischnee und Sahne ebenfalls jeweils einzeln (Reihenfolge beachten!) in die Erdbeer-Eigelb-Zucker-Masse geben, behutsam unterheben. Die Parfait-Masse in eine Form füllen und mindestens 4 Stunden einfrieren. Pinienkerne in einer Pfanne ohne Öl anrösten, völlig erkalten lassen. Das Parfait in Scheiben schneiden, mit Erdbeerpüree, frischen Erdbeeren und Pinienkernen garnieren. Halbgefroren servieren. Den Rest für anderntags im TK-Fach oder Gefrierschrank aufbewahren (rechtzeitig herausnehmen!).

TIPPS & TRICKS

Gekaufte Kräuter grundsätzlich unter fließendem Wasser waschen oder abbrausen. Penne Rigate heißt die Pasta, deren schräge Enden an eine (Schreib-)Feder erinnern, das Rigate steht für die geriffelte Oberfläche. Die Rillen sind dazu da, dass Sauce auf der ganzen Oberfläche der Nudeln haften bleibt. Fleisch, Fisch, Gemüse und Saucen passen zu dieser Pasta. Mit „Parfait“ bezeichnet man halbgefrorene süße Genüsse sowie herzhaftere Speisen, die in Art von Terrinen oder Pasteten serviert werden.



Frühlings- aktion

4 Anzeigen bezahlen
+ 2 kostenlos dazu!

Starten Sie kraftvoll in die Frühlings- und Sommerzeit mit unserer attraktiven Aktion für Ihre Werbeanzeigen!

**Für einen begrenzten Zeitraum erhalten Sie
6 Anzeigen zum Preis von 4 – das sind gleich
2 Anzeigen völlig kostenlos!**

Vorteile für Sie:

- **Mehr Sichtbarkeit:**
Maximieren Sie Ihre Reichweite, ohne zusätzliche Kosten.
- **Kostensparnis:**
Werben Sie effektiv und schonen Sie gleichzeitig Ihr Budget.
- **Perfekter Saisonstart:**
Nutzen Sie die Frühlings- und Sommermonate, um Ihre Angebote, Events oder Kampagnen sichtbar zu machen.

So funktioniert's:

1. **Buchen Sie 6 Anzeigen** in unserem System.
2. **Erhalten Sie die 2 kostengünstigsten Anzeigen kostenlos** dazu.
3. **Profitieren Sie von insgesamt 6 Anzeigen, die Ihre Zielgruppe erreichen.**

**Unsere Aktion ist gültig von
KW 16 bis einschließlich KW 26
(14.04. bis 27.06.2025)**

**Nutzen Sie die Gelegenheit und platzieren Sie Ihre Werbebotschaft zur besten
Jahreszeit! Bei Fragen zur Buchung sind wir jederzeit für Sie da.
Gemeinsam sorgen wir für eine erfolgreiche Frühlings- und Sommersaison!**

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-02** an.



Auf zum Kindertag!

Freut euch auf ein erlebnisreiches Spieleangebot rund um die Bergstation am 20.06.2025 von 11–17 Uhr. Mit dabei sind der Bergzwerger Gondolin, das Spielmobil Freiburg mit spannenden Jahrmärkten- und Brettspielen, ein Eisstand für die süße Abkühlung, Kinderschminken, eine Malecke und, und, und ...

schauinslandbahn.de



Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2



GEFLÜGELVERKAUF am Montag, 23.06.25 und 11.08.2025
13.05 Uhr Eschbach Schule
Renchtalgeflügelhof Bienek · Oberkirch · Tel. 07802 / 74 46

DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

Publikationen:	Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen
Geschäftspapiere:	Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte
Werbemittel:	Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate
Private Drucksachen:	Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-932 ✉ print@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

PRIMO-RÄTSELSPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben ab - aus - be - brue - buer - del - den - der - der - drucks - durch - ei - er - er - fe - feld - fla - fleisch - fund - gans - ge - ger - gran - haft - hal - hals - he - hend - huet - in - isch - kot - laen - leb - len - let - lich - nachts - neu - nis - par - park - pro - ri - scha - schluss - schnei - schwimm - se - sen - ser - so - stich - stie - te - te - te - tei - ter - ter - ti - tig - tri - um - un - vi - war - was - we - wei - weih - weih - wer - wet - zug

sind 20 Wörter zu bilden, deren siebte und elfte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein Sprichwort ergeben.

1. überzeugend

2. Mensch (gehoben)

3. ein Festessen

4. Bouillon

5. Hunderasse

6. ohne Unterbrechung

7. auf frischer Tat (2 W.)

8. Fußbekleidung

9. Notbehelf

10. Medienkampagne

11. Observatorium d. Meteorologen

12. unvoreingenommen, neutral

13. Badeanzug

14. Stahlwerk

15. liturgisches Utensil, Aspergill

16. Wucherer (ugs.)

17. Kfz-Rückbeleuchtung

18. Freizeitattraktion

19. Jargon, Stil

20. Kontaktlinsen

Lösung: 1. stichhaltig, 2. Erdenbunzer, 3. Weihnachtsgans, 4. Fleischbrühwe, 5. Neufundlaender, 6. durchgehend, 7. Inflagrant, 8. Stiefelste, 9. Provisorium, 10. Werberldzug, 11. Wetterwarte, 12. unparteiisch, 13. Schwimmitrikot, 14. Eisenhuetze, 15. Weihwasserwedel, 16. Halsabschneider, 17. Schluslichter, 18. Erlebnispark, 19. Ausdrucksweise, 20. Hartschalen – „Auch der Loewe muss sich gegen die Muecke wehren.“